

嵩乃朔

Saku Takano



FAKE FANSUB

VERSION FRANÇAISE
TRADUCTION & ÉDITION : RAIKO
WWW.FAKE-FANSUB.ORG



FakeSub



@FakeSub_Raiko



CE QUI VA SUIVRE EST UN ONE-SHOT
DE MON TRAVAIL PRÉCÉDENT,

VAMPIRE-CHAN X JUNIOR-CHAN

J'ESPÈRE QUE VOUS APPRÉCIEREZ !





TOUT A
COMMENCE
DANS UN
RECOIN DE
L'ÉCOLE,
QUAND LES
STEWARTIAS

AVAIENT
COMMENCE
À FLEURIR.

QUANT À
LA RAISON
POUR
LAQUELLE

LES CHOSES
ONT PRIS CETTE
TOURNURE,



LI-LIM,
SENPAI-

MN



NOOON !

JE N'EN
SUIS PAS
TRÈS SÛRE
MOI-MÊME.

JE NE SUIS
CERTAINE
QUE D'UNE
CHOSE :

ATTENDS,
NON...
QU'EST-CE
QUE TU-

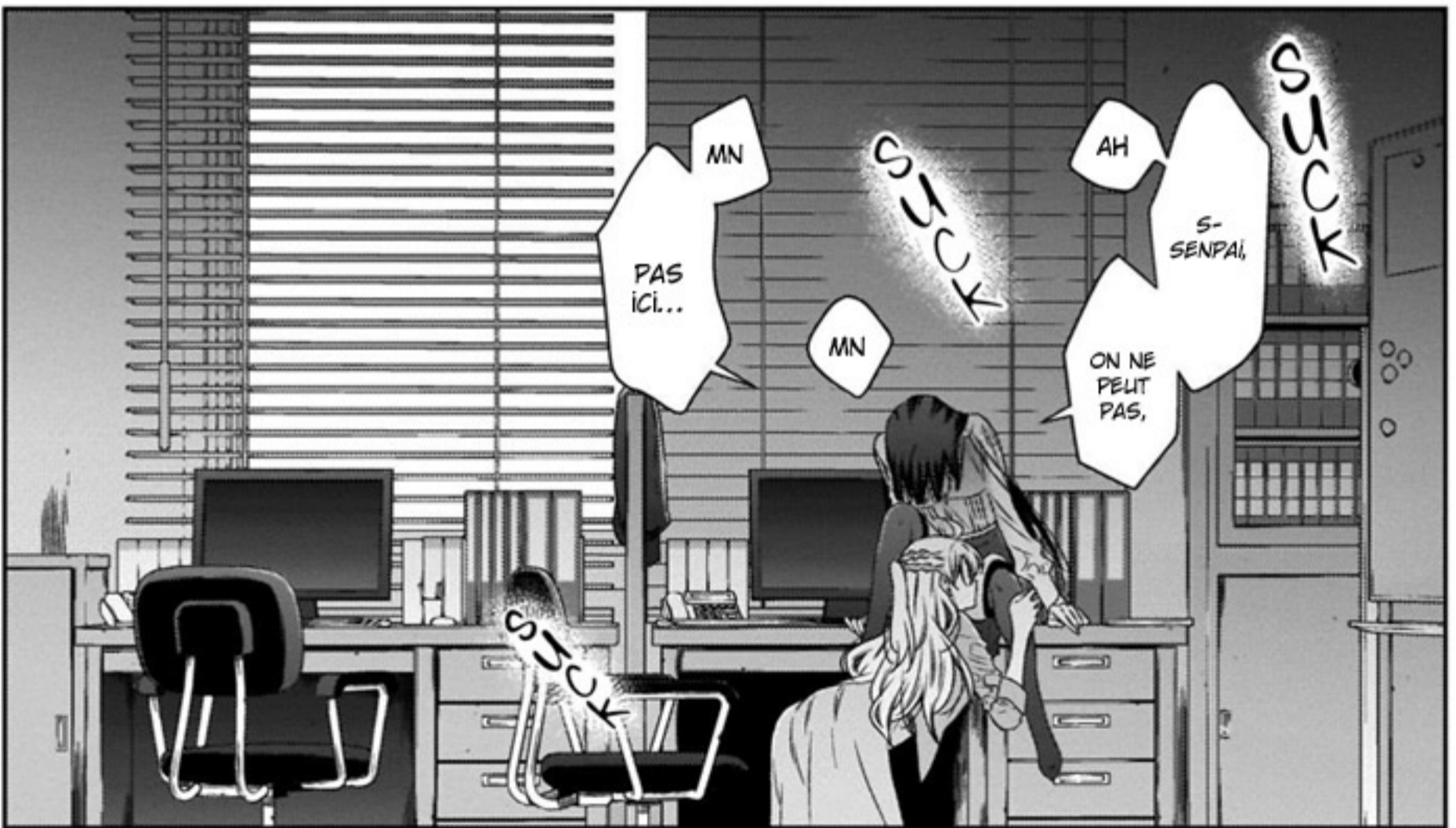


ELLE ÉTAIT,
SANS L'OMBRE
D'UN DOUTE,
UN VRAI
VAMPIRE.

吸血鬼 ちるん vampire 後輩 junior ちるん

After Season













PROFESSEUR...
KAZARI.

... EH BIEN
VOILÀ,

PROFESSEUR
SHIRAKI.



T-TU REGARDAIS !?

EST-CE QUE JE DOIS PRENDRE CE ROUGISSEMENT COMME TON EXPRESSION PAR DÉFAUT DÉSORMAIS ?

VRAIMENT ?

J-JE M'Y SUIS DÉJÀ HABITUÉE !

ÇA FAIT QUOI D'ÊTRE APPELÉ "PROFESSEUR" PAR LES ÉLÈVES ?



AH !

LI-LINE PUNITION !? QU'EST-CE QUE TU-

UN PROFESSEUR MALHONNÊTE DONNE LE MAUVAIS EXEMPLE. ON DIRAIT QUE TU AS BESOIN D'UNE PUNITION !

Ï Ï



S-SENPAI...

**PAS
ENCOO-
OORE !**

**US
UU
UUUU
KCU**

ON PARTAGE
TOUTES LES
DEUX QUELQUES
SECRETS QUE
PERSONNE
D'AUTRE NE
DOIT SAVOIR.

LE
SECOND

EST QUE MOI,
YULIKA SHIRAKI,
JE SUIS UNE
ÉTUDIANTE QUI
ENSEIGNE ICI
AFIN DE COMPLÉ-
TER MON CYCLE
À L'UNIVERSITÉ...
JE SUIS SON
"ÉPOUSE".

LE PREMIER
EST QUE LILIA
KAZARI, UN
PROFESSEUR
À L'ACADÉMIE
FUJIGAMINE,

EST
EN FAIT UN
"PAPILIODAEMON"
BUVEUR DE
SANG.

UNE FOIS RELIÉS
PAR LE SANG, LES
LIENS ENTRE PAPILIO-
DAEMONS ET ÉPOUSES
NE PEUVENT PLUS
JAMAIS ÊTRE ROMPUS.
CE QUI NOUS AMÈNE
À NOTRE TROISIÈME
SECRET...



PLUS, D'UNE
MANIÈRE OU
D'UNE AUTRE,
ELLE EST DEVENUE
MON PAPILIO-
DAEMON ET
MOI SON
ÉPOUSE.

QUAND
ON S'EST
RENCONTRÉES
POUR LA
PREMIÈRE
FOIS, ELLE
ÉTAIT MON
AINÉE AU
LYCÉE,

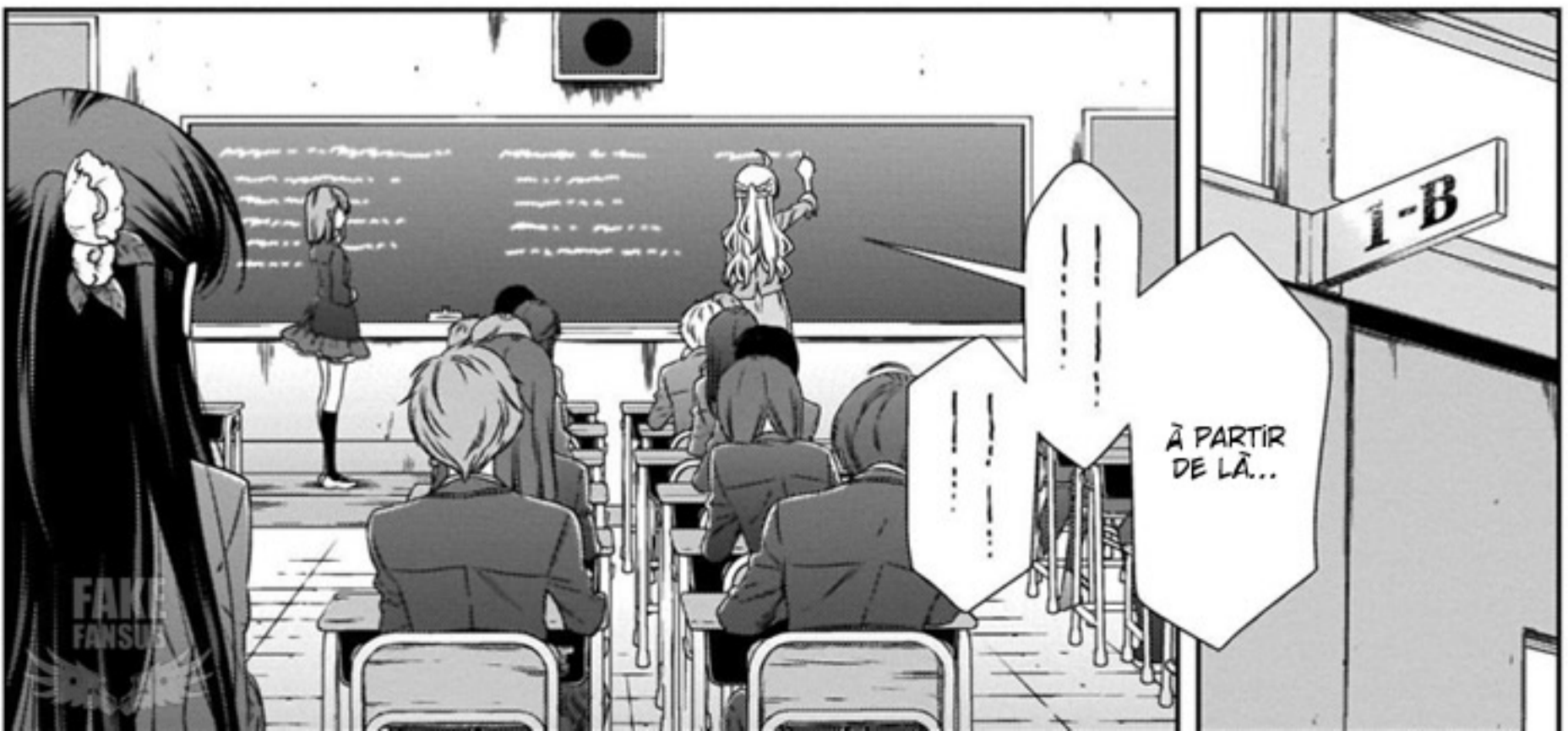


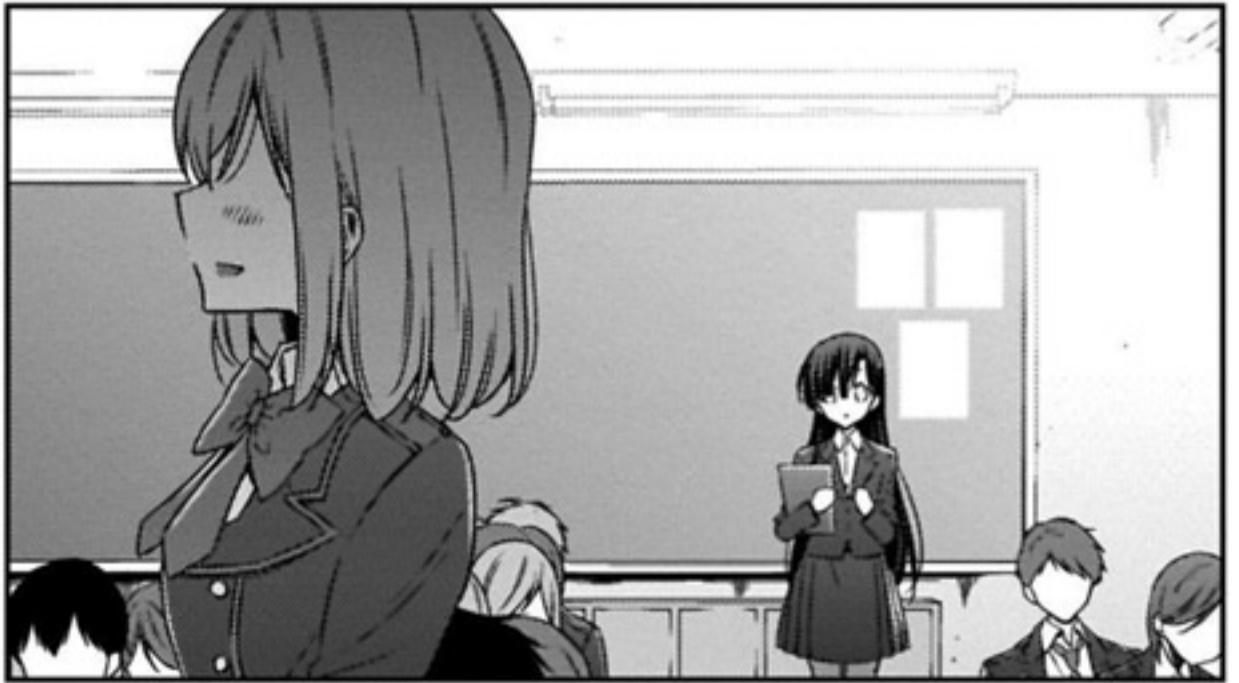
C'ÉTAIT
UNE RELATION
SUPERFICIELLE
LIÉE UNIQUEMENT
PAR LE SANG
ET RIEN DE
PLUS.

TOI
ALORS... !
ε



OH DU MOINS,
C'EST CE QUE
JE CROYAIS...







QUOI !?

Q-

T'A FAIT
CRAQUER À
NOUVEAU
POUR
MOI ?

CE QUE
JE VEUX DIRE
C'EST QUE, TU
TE LAISSES
TELLEMENT
ALLER À LA
MAISON QUE
TE VOIR
COMME
ÇA-

FAKE
FANSUB



C-C'ÉTAIT
JUSTE POUR
QUE CE SOIT
PLUS FACILE
POUR TOI DE
BOIRE MON
SANG !

MAIS
TU L'ES,
N'EST-CE
PAS ? C'EST
POUR ÇA QUE
TU AS EM-
MÉNAGÉ.

C-CRAQUER
POUR TOI
ENCORE ? ÇA
IMPLIQUERAIT
QUE J'ÉTAIS
DÉJÀ AMOU-
REUSE POUR
COMMENCER
!

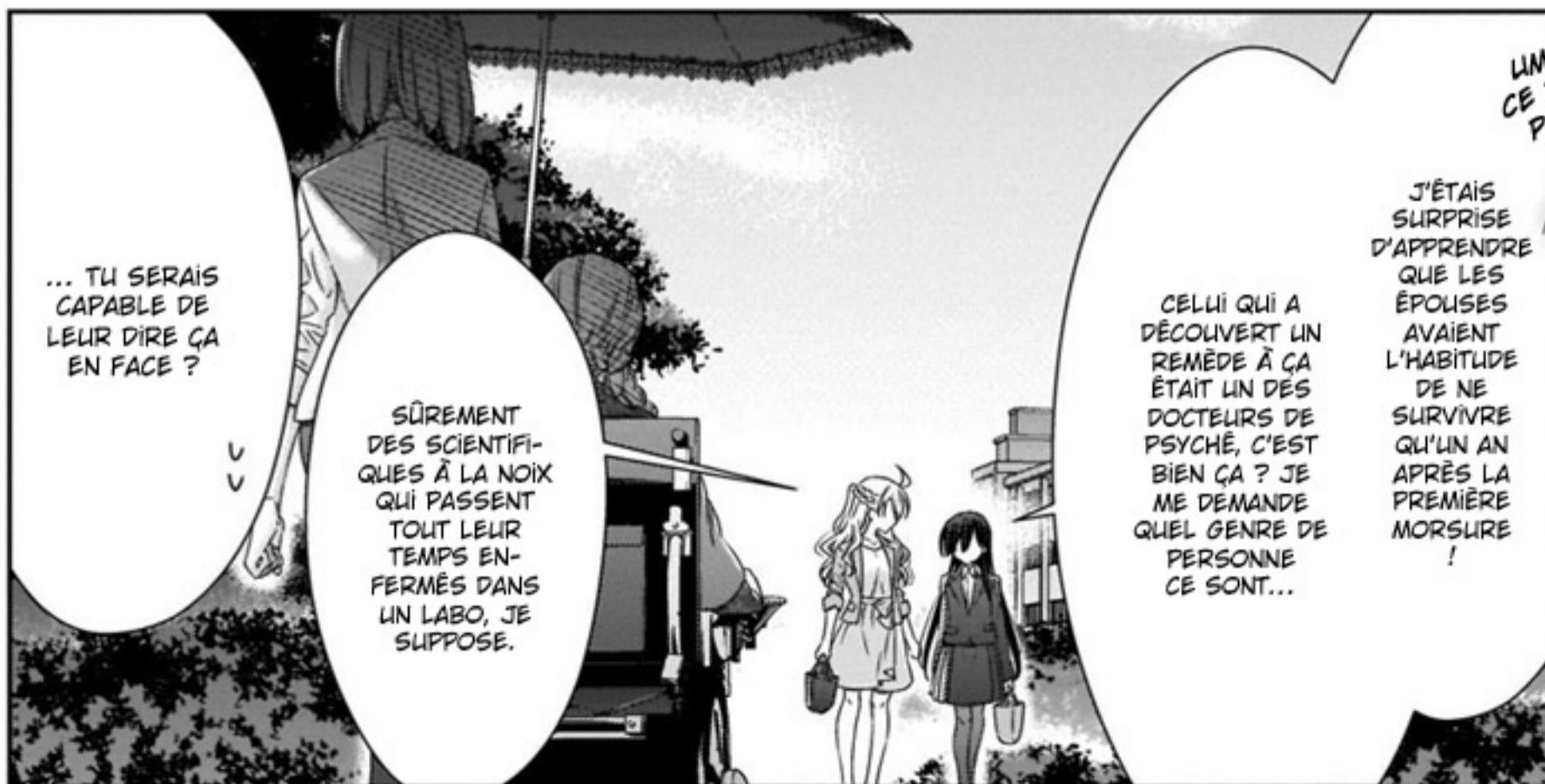


PLUSQU'ON
A TOUT LE
TEMPS DU
MONDE À
PRÉSENT !

HÉHÉ, SI
TU INSISTES.
T'EN FAIS PAS,
ON PEUT Y
ALLER DOU-
CEMENT



MAIS TU
FERAIS
MIEUX DE
TE PRÉ-
PARER !



... TU SERAIS
CAPABLE DE
LEUR DIRE ÇA
EN FACE ?

SÛREMENT
DES SCIENTIFI-
QUES À LA NOIX
QUI PASSENT
TOUT LEUR
TEMPS EN-
FERMÉS DANS
UN LABO, JE
SUPPOSE.

CELUI QUI A
DÉCOUVERT UN
REMÈDE À ÇA
ÉTAIT UN DES
DOCTEURS DE
PSYCHÉ, C'EST
BIEN ÇA ? JE
ME DEMANDE
QUEL GENRE DE
PERSONNE
CE SONT...

J'ÉTAIS
SURPRISE
D'APPRENDRE
QUE LES
ÉPOUSES
AVAIENT
L'HABITUDE
DE NE
SURVIVRE
QU'UN AN
APRÈS LA
PREMIÈRE
MORSURE
!

UM, À
CE PRO-
POS !



ÇA,
ET UNE
CHOSE DE
PLUS.

A black and white manga panel showing two young women from behind, embracing each other. The woman on the left has long, wavy hair and is wearing a light-colored dress. The woman on the right has long, dark hair in a ponytail and is wearing a dark dress. A large speech bubble is positioned to the left of them.

JE LES
REMERCIERAI
DU FOND DU
CŒUR DE
T'AVOIR
SAUVÉ
LA VIE.

A black and white manga panel featuring a close-up of two anime-style characters. On the left, a character with long, light-colored hair is shown in profile, looking towards the right. On the right, a character with long, dark hair is shown from a three-quarter view, looking back at the first character. A speech bubble is located in the upper right corner.

... MOI
AUSSI,

JE LES
REMERCIERAI
DE NOUS
PERMETTRE
DE VIVRE
HEUREUSE
ENSEMBLE
!





B-
BON-
JOUR.

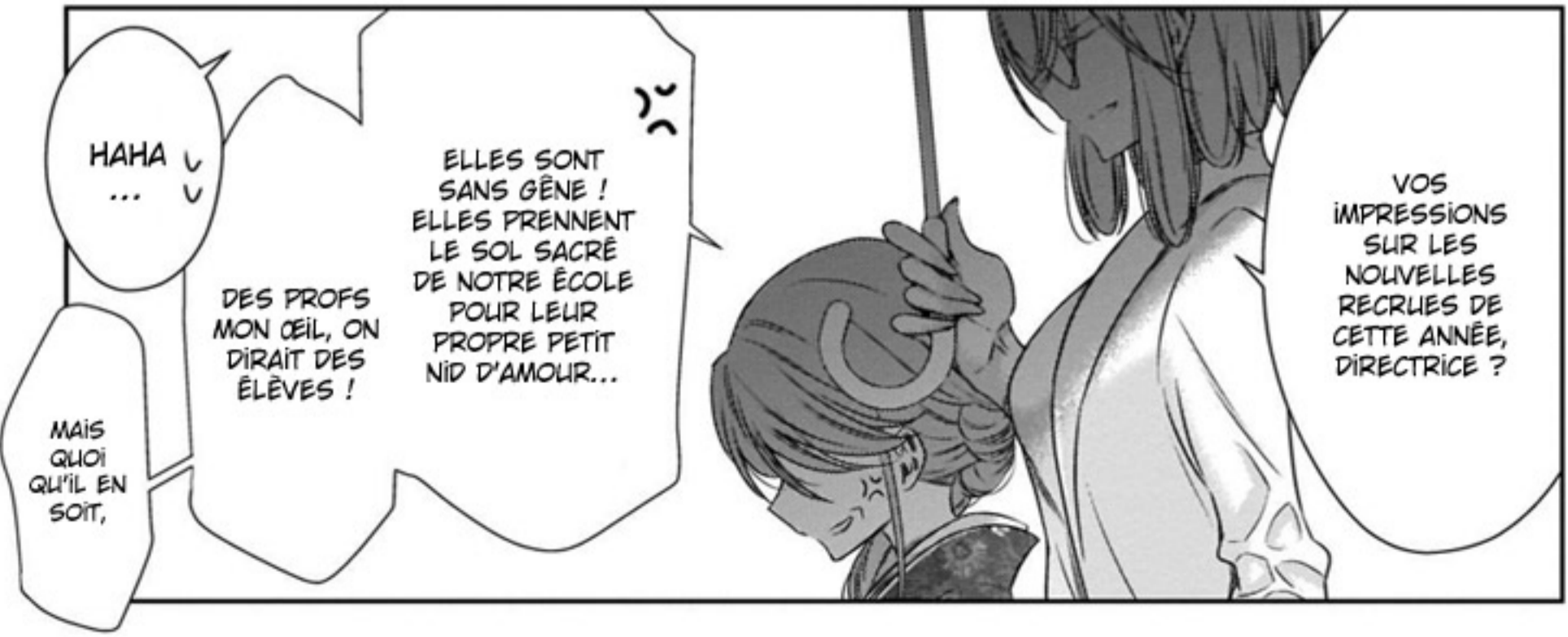
D-
DIRECTRICE
SAWANOSE,
BONJOUR.



FAKE
FANSUB

O-OUI !

TRAVAILLEZ
BIEN AU-
JOURD'HUI
ENCORE.



HAHA
...

DES PROFS
MON ŒIL, ON
DIRAIT DES
ÉLÈVES !

ELLES SONT
SANS GÊNE !
ELLES PRENNENT
LE SOL SACRÉ
DE NOTRE ÉCOLE
POUR LEUR
PROPRE PETIT
NID D'AMOUR...

MAIS
QUOI
QU'IL EN
SOIT,

VOS
IMPRESSIONS
SUR LES
NOUVELLES
RECRUES DE
CETTE ANNÉE,
DIRECTRICE ?



JE
SUIS RAVIE
QU'ELLES
PUISSENT
PROFITER
DE LEUR
JEUNESSE.



CE N'EST RIEN
COMPARÉ À TA
FIERTÉ INÉBRAN-
LABLE ! MAIS
OUI, JE SUPPOSE
QU'UNE PHRASE
BEAUCOUP PLUS
SIMPLE SERAIT
APPROPRIÉE
ici...

TES BEAUX
DISCOURS
NON PLUS.

PARLE
POUR TOI,
ENCHANTERESSE !
TA BEAUTÉ N'A
PAS DISPARU
MALGRÉ TOUTES
CES LONGUES
ANNÉES !



JE T'AIME,
AOI.





CET
ENDROIT N'A
PAS DU TOUT
CHANGÉ DEPUIS
QU'ON ÉTAIT
ÉLÈVES
ICI.



MOI
AUSSI.

MÊME À
L'ÉPOQUE,
CETTE VUE
ME RENDAIT
INCROYABLEMENT
NOSTALGIQUE...
JE ME DEMANDE
POURQUOI ?

UH-
HUH !



TU AIMAIS
TOUJOURS
OBSERVER LES
STEWARTIAS
PAR LA FENÊTRE
DEPUIS LA
SALLE DU
CONSEIL.





EST-CE QUE
TU JURES DE
VENIR VOIR LES
STEWARTIAS AVEC
MOI L'ANNÉE
PROCHAINE ? AINSI
QUE TOUTES
LES ANNÉES
SUIVANTES
?

JE LE
JURE !

C'EST VRAI ?
YOUPI, TU AS
ACCEPTÉ MA
DEMANDE EN
MARIAGE !

QUOI
!?

C'EST
PAS CE
QUE JE-

JE
N'AI RIEN
ACCEPTÉ
DU TOUT !

Fin.